

EDI - ASN Note

Load-No.: 50710

12.01.2018 - 14:15

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No: 14550700

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG

GETRAG S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 12.574 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.
-Date Suppl. Ref. No. Vend.
Pack. Mat. -Quant.

Quant. UM V/G Name of delivery
- Number Cust. Add. Data Vendor
-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3000

Quantità effettiva: 3000

Tipo imballaggio: 42500

Quantità imballi: 4

Confermità alle schede d'imballo:

Data controllo: 12.01.018

Firma:

196126

196126

196126

80446988 000010 2501364391
12.01.2018 033916-900

2.800

PC S

SCHALTRAD 4. GANG

COLATA I

550002776008

nt. wt.: 3.823 KG, gr. wt.: 4.049 KG

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2800

Quantità effettiva: 2800

Tipo imballaggio: 42500

Quantità imballi: 4

Confermità alle schede d'imballo:

Data controllo: 12.01.018

Firma:

196126

196126

196126

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Stückzahl 2,800
(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Lieferzustand BG-Geglüht/ +FP
(delivery condition / Etat de livraison)

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.60	0.00	44.80	0.00	43.40	0.00	40.30	0.00	37.10	0.00	34.80	33.10	32.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Gefüge (part name / Désignation pièce)	Randentöhlung (decapuration / Decapuration)
FERRIT-PERLIT	0,000

Getüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT						Randentochlung (decarburation / Decarburaton)	0,000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	6	-	8	Sek.	8	-	9

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Purete)	K3 = 0
Umformgrad: 24, 2-fach	

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00	-
0.00	0.00	0.00	0.00

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00	-
0.00	0.00	0.00	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

Z (%)	
00.0	-
00.0	00.0

Vorschritt (specification / Specification)	152.0 0	- 0	201.0 0	HB
Ergebnis (result / Resultat)	155.0 0	- 0	170.0 0	HB

Vorschritt (specification / Specification)	152.0 0	- 0	201.0 0	HB
Ergebnis (result / Resultat)	155.0 0	- 0	170.0 0	HB

Vorschrift (Specification / Specification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	

Vorschrift (Specification / Specification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	

Vorschritt (Specification / Specification)	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	-	0.00	mm

Vorschritt (Specification / Specification)	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	-	0.00	mm



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000232 vom 12.01.2018



18-000232

Ludwigsburg, 12.01.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTEMBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 17.01.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTEMBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 12.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80443549	1	COLLI
2	80444288	1	COLLI
3	80446979	3	COLLI
4	80446983	4	COLLI
5	80446988	4	COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 12.574	15 Umfang cbm
Summe:		13,00 COLLI	12.574,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängelast Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000232 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 17.01.2018 GETRAG S.p.A. Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) P. B. 00123 00123 00123	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTEMBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604